

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Lord's Prayer

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
teh-teh shmakh nith qad-dash d'wash-may-ya Awon

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
ay-kan-na sow-ya-nakh neh-weh mal-ko-thakh

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
lakh-ma haw-lan b'ar-aa ap d'wash-may-ya

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
khaw-ben lan w'ash-wooq yow-ma-na d'son-qa-nan

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
l'khay-ya-win shwa-qan akh-nan d'ap ay-kan-na

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
min pas-san el-la l'nis-youna taa-lan w'la

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
w'khay-la mal-ko-tha hee de-lakh mot-tol beesha

ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ ܕܝܘܢܢܐ
Ameen almin la-alam w'tesh-bokhta